

## 449380-2026 - Hange

**Saksamaa – Ehitustööd – 2026-53 Los 9 Sanierung BGW Bezirksverwaltung Bochum**  
**Bodenbelagsarbeiten Kugelgarn**  
**OJ S 124/2026 01/07/2026**  
**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**  
**Ehitustööd**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege (BGW)  
E-posti aadress: [vergabestelle@bgw-online.de](mailto:vergabestelle@bgw-online.de)  
Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik  
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: 2026-53 Los 9 Sanierung BGW Bezirksverwaltung Bochum Bodenbelagsarbeiten Kugelgarn  
Kirjeldus: Es sind Bodenbelagsarbeiten innerhalb des Gebäudes der BGW Bezirksverwaltung Bochum durchzuführen.  
Menetluse tunnus: bb7f4377-818e-42d3-952c-5aed6cb5f64d  
Sisemine tunnus: 2026-53 Los 9  
Menetluse liik: Avatud  
Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd  
Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd  
Täiendav liigitus (cpv): 45432100 Põrandapaigaldus- ja -katmistööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Universitätsstr. 78  
Linn: Bochum  
Sihtnumber: 44789  
Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)  
Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Das Verfahren wird Los- und Etappenweise nach Gewerken ausgeschrieben. Gem. § 3 Abs. 9 VgV erfolgt die Ausschreibung des Loses 8 als beschränktes Verfahren nach nationaler Vergabe der VOB/A. Das Los 9 erfolgt Offenes Verfahren nach Maßgabe des § 3 Nr. 1 EU VOB/A. Die Veröffentlichung der noch ausstehenden Lose erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt. Die Lose 1-7 wurden bereits veröffentlicht.

##### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL  
vob-a-eu - § 3 Abs. 1 EU VOB/A

### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Rein nationale

Ausschlussgründe: Darüber hinaus gelten die Ausschlussgründe der §§ 123 f. GWB

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: 2026-53 Los 9 Sanierung BGW Bezirksverwaltung Bochum Bodenbelagsarbeiten Kugelgarn

Kirjeldus: Es sind Bodenbelagsarbeiten innerhalb des Gebäudes der BGW Bezirksverwaltung Bochum durchzuführen.

Sisemine tunnus: LOT-0001 2026-53 Los 9

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Universitätsstraße 78

Linn: Bochum

Sihtnumber: 44789

Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 18/11/2027

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zum Nachweis der Befähigung sind von dem/der Bieter/in bzw. jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft folgende Angaben, Erklärungen und Nachweise beizubringen. Bitte beachten Sie zusätzlich weitere Angaben in dieser Bekanntmachung: 1. Angabe des Namens bzw. der Firma/Bezeichnung des/der Bieters/in. Der/die Bieter/in hat eine für das Verfahren zuständige Ansprechperson mit Kontaktdaten anzugeben. 2. Angabe, ob eine Eintragung im Handelsregister vorliegt. Sofern keine Eintragung im Handelsregister vorliegt, Auszug (Kopie) aus dem Berufsregister, soweit der/die Bieter/in bzw. das Mitglied der Bietergemeinschaft dort eingetragen ist, oder vergleichbarer Nachweis der Existenz des Unternehmens, jeweils nicht älter als sechs Monate zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote. Der eingereichte Nachweis gibt den aktuellen Eintragsstand

wieder. Liegt eine Eintragung im Handelsregister vor, wird die Auftraggeberin einen aktuellen Auszug abrufen. 3. Sofern Sie als Bewerber-/Bietergemeinschaft teilnehmen, ist eine von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft unterschriebene Erklärung einzureichen, in der alle Mitglieder der Bietergemeinschaft namentlich benannt werden und erklären, dass das in der Erklärung bezeichnete geschäftsführende Mitglied die Bietergemeinschaft gegenüber der Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt, dies schließt Erklärungen im Vergabeverfahren ein, dass das in der Erklärung bezeichnete geschäftsführende Mitglied berechtigt ist, mit uneingeschränkter Wirkung Zahlungen entgegenzunehmen und sich die Mitglieder im Auftragsfall zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammenschließen und als Gesamtschuldner haften und die gesamtschuldnerische Haftung auch nach Auflösung der Arbeitsgemeinschaft oder dem Ausscheiden eines oder mehrerer Mitglieder bestehen bleibt und § 160 HGB keine Anwendung findet.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Zum Nachweis der Befähigung sind von dem/der Bieter/in bzw. jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft folgende Angaben, Erklärungen und Nachweise beizubringen. Bitte beachten Sie zusätzliche Angaben in dieser Bekanntmachung: 1. Eigenerklärung zum Jahresumsatz des/der Bieters/in in EUR (netto) jeweils für die letzten drei Geschäftsjahre sowie separat davon betreffend den Umsatz mit Leistungen, die mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar sind. Vergleichbare Leistungen in diesem Sinne sind solche wie in dieser Bekanntmachung beschrieben. Die Angaben zum Jahresumsatz dürfen sich dabei nur auf das in dieser Vergabe bietende Unternehmen, nicht auf den gesamten Konzern beziehen. 2. Der/Die Bieter/in hat der Auftraggeberin mit ihrem Angebot nachzuweisen, dass sie über eine Haftpflichtversicherung in marktüblichem Umfang oder eine vergleichbare Versicherung aus einem Mitgliedstaat der EU verfügt. Der/Die Auftragnehmer/in wird diesen Versicherungsschutz bis zum Ende dieses Vertrages aufrechterhalten. jährlich mind. 200.000 € für 3 der letzten 5 Jahre

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat mindestens 3 Referenzen über vergleichbare Bauleistungen aus den letzten 3 Jahren vorzulegen. Mindestangaben je Referenz: - Auftraggeber (Name, Ansprechpartner, Kontaktdaten) - Art der ausgeführten Leistung - Auftragswert- Ausführungszeitraum - Beschreibung der Vergleichbarkeit zum ausgeschriebenen Projekt Mindestanforderung: Die Referenzen müssen hinsichtlich Art, Umfang und Schwierigkeit mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein.

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Qualitätssicherung: - Darstellung interner Qualitätssicherungsprozesse - Nachweis eines zertifizierten Qualitätsmanagementsystems (z. B. ISO 9001) Mindestanforderung: - Schriftliche Darstellung der internen Qualitätssicherungsprozesse - Kopie zum Nachweis des zertifizierten Qualitätsmanagementsystems

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Auflistung wesentlicher Maschinen und Geräte- Angaben zu Eigentum oder Verfügbarkeit (z. B. Mietverträge) Mindestanforderung: - Auflistung der erforderlichen Ausstattung - Schriftliche Bestätigung dass diese zur fristgerechten und ordnungsgemäßen Ausführung vollständig verfügbar ist.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis zu folgenden Höhen ist vorzulegen: Vertragssummen :a) bei Personenschäden je Versicherungsfall: 10.000.000,00 Euroje Versicherungsjahr: 20.000.000,00 Eurob) bei Sachschädenje Versicherungsfall: 10.000.000,00 Euroje Versicherungsjahr: 20.000.000,00 Euro

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsequalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Benennung des Bauleiters inkl. Qualifikation und Berufserfahrung - Angaben zu weiterem Schlüsselpersonal (z. B. Polier, Vorarbeiter) - Nachweise über relevante Qualifikationen / Zertifikate Mindestanforderung: - Der Bauleiter muss über mindestens 3 Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen und über die Qualifikation "Meister seines Faches" verfügen oder Techniker verfügen. - Der Polier / Vorarbeiter muss über mindestens 3 Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen und über die Qualifikation "Geselle seines Faches" verfügen. - Kopien zum Nachweis der geforderten Qualifikationen sind vorzulegen.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Der Preis ist das einzige Kriterium

Kirjeldus: Der Preis ist das einzige Kriterium

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E55473113>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E55473113>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 94 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden nachgefordert.

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### **5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Lepitusorganisatsioon: Bundeskartellamt/Vergabekammern des Bundes

Vaidlustusorgan: Bundeskartellamt/Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen besteht eine Antragsfrist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Nichtabhilfemitteilung (siehe § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Bitte beachten Sie ferner neben den Warte- und Informationspflichten insbesondere auch die Vorschriften über das Verfahren vor den Vergabekammern aus dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB): 1. Informations- und Wartepflichten (§ 134 GWB) (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. 2. Unwirksamkeitsfolgen (§ 135 GWB) (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber: - gegen § 134 GWB verstoßen hat oder - den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach (1) kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. 3. Einleitung, Antragsfrist (§ 160 GWB) Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Bundeskartellamt /Vergabekammern des Bundes

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege (BGW)

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege (BGW)

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 993-8002510900-04

Postiaadress: Pappelallee 33/35/37

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 22089

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabestelle@bgw-online.de](mailto:vergabestelle@bgw-online.de)

Telefon: 040202071537

Internetiaadress: <http://www.bgw-online.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundeskartellamt/Vergabekammern des Bundes

Registreerimisnumber: 991-02380-92

Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16 <http://www.bundeskartellamt.de>

Linn: Bonn

Sihtnumber: 5113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +4922894990

Faks: +49289499163

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Lepitusorganisatsioon

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 76f380bc-5b62-4af6-a024-fa93ff4f47a0 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 29/06/2026 14:04:56 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 449380-2026

ELT S väljaande number: 124/2026

Avaldamise kuupäev: 01/07/2026